Comhairle an Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, 14 Nollaig 2020
(OR. en)

14020/20

Comhad Idirinstitiúideach:
2018/0136 (COD)

VOTE 68
INF 220
PUBLIC 85
CODEC 1337

NÓTA

Ábhar:	–	Toradh na vótála
	–	Seasamh ón gComhairle ar an gcéad léamh d'fhonn go nglacfaí RIALACHÁN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE maidir le córas ginearálta coinníollachta chun buiséad an Aontais a chosaint
	–	Glacadh an tseasaimh ón gComhairle ar an gcéad léamh agus Ráiteas ar Chúiseanna
	–	Formheas an ráitis chomhpháirtigh
	–	Toradh an nós imeachta i scríbhinn a tugadh chun críche an 14 Nollaig 2020

Tá toradh na vótála maidir leis an ngníomh reachtach thuasluaite in Iarscríbhinn 1 a ghabhann leis an nóta seo.

Doiciméad tagartha:

9980/20
+ ADD1

an dáta a ghlac Coreper an cinneadh chun an Nós Imeachta i Scríbhinn a úsáid
11.12.2020

Na ráitis agus/nó na míniúcháin a tugadh maidir leis an vótáil, tá siad in Iarscríbhinn 2 a ghabhann leis an nóta seo.

General Secretariat of the Council

Institution:	**Council of the European Union**
Session:	
Configuration:	
Item:	**2018/0136 (COD)** (Document: **9980/20**)
Voting Rule:	**qualified majority**
Subject:	Regulation of the European Parliament and of the Council on a general regime of conditionality for the protection of the Union budget

Vote	Members		Population (%)
Yes	25		89,33%
No	2		10,67%
Abstain	0		0%
Not participating	0		
Total	27		

Sitting date: **14/12/2020**

Final result

Member State	Weighting	Vote	Member State	Weighting	Vote
BELGIQUE/BELGIË	2,56	Yes	LIETUVA	0,62	Yes
БЪЛГАРИЯ	1,56	Yes	LUXEMBOURG	0,14	Yes
CESKÁ REPUBLIKA	2,35	Yes	MAGYARORSZÁG	2,18	No
DANMARK	1,30	Yes	MALTA	0,11	Yes
DEUTSCHLAND	18,54	Yes	NEDERLAND	3,89	Yes
EESTI	0,30	Yes	ÖSTERREICH	1,98	Yes
ÉIRE/IRELAND	1,10	Yes	POLSKA	8,49	No
ΕΛΛΑΔΑ	2,40	Yes	PORTUGAL	2,30	Yes
ESPAÑA	10,49	Yes	ROMÂNIA	4,34	Yes
FRANCE	14,98	Yes	SLOVENIJA	0,47	Yes
HRVATSKA	0,91	Yes	SLOVENSKO	1,22	Yes
ITALIA	13,65	Yes	SUOMI/FINLAND	1,23	Yes
ΚΎΠΡΟΣ	0,20	Yes	SVERIGE	2,29	Yes
LATVIJA	0,43	Yes			

** When acting on a proposal from the Commission or the High Representative, qualified majority is reached if at least 55 % of members vote in favour (15 MS) accounting for at least 65% of the population*

For information: http://www.consilium.europa.eu/public-vote

IARSCRÍBHINN II

Míniú ón Ungáir maidir lena vóta

Sna conclúidí ón gComhairle Eorpach an 10-11 Nollaig 2020 agus sna ráitis ghaolmhara ón gCoimisiún agus ón gComhairle, tugadh aghaidh ar na hábhair imní pholaitiúla agus ar chuid de na hábhair imní dlí a bhí ag an Ungáir i dtaobh léirmhíniú agus chur i bhfeidhm an dréacht-Rialacháin maidir le córas ginearálta coinníollachta chun buiséad an Aontais a chosaint. Mar sin féin, tá sé fós ina imní mhór ó thaobh dlí de maidir le comhréireacht an dréacht-Rialacháin le dlí an Aontais, ionas nach mór don Ungáir vótáil i gcoinne an tseasaimh ón gComhairle ar an gcéad léamh maidir leis an dréacht-Rialachán. Is mian leis an Ungáir a ceart faoi Airteagal 263 CFAE a fhorchoimeád.

Ráiteas ón Ungáir

Is le leasanna náisiúnta ríthábhachtacha na hUngáire a bhaineann sé go gcuirfí chun feidhme, go hiomlán agus de mheon macánta, na conclúidí ón gComhairle Eorpach agus na ráitis ghaolmhar ón gCoimisiún maidir le léirmhíniú agus cur i bhfeidhm an Rialacháin maidir le córas ginearálta coinníollachta chun buiséad an Aontais a chosaint, agus ós amhlaidh atá, ní thig leis an Ungáir a toiliú a thabhairt d'aon ghníomh reachtach a bhaineann leis an gcreat airgeadais ilbhliantúil do na blianta 2021 go 2027, lena n-áirítear Next Generation EU, mura ndéantar amhlaidh.

Ráiteas ón gCoimisiún

Tugann an Coimisiún dá aire na conclúidí ón gComhairle Eorpach an 10-11 Nollaig 2020 maidir leis an dréacht-Rialachán maidir le córas ginearálta coinníollachta chun buiséad an Aontais a chosaint. Dearbhaíonn sé tuiscint na Comhairle Eorpaí go bhfuil an Coimisiún tiomanta, agus an Rialachán á chur i bhfeidhm, do na gnéithe dá dtagraítear i mír 2 de chonclúidí an 10-11 Nollaig 2020 a mhéid a chumhdaítear iad faoi raon feidhme a chuid freagrachtaí, i gcomhréir leis na Conarthaí.

Dréacht-Ráiteas comhpháirteach ón gComhairle, ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gCoimisiún

Gan dochar do cheart tionscnaimh an Choimisiúin, comhaontaíonn Parlaimint na hEorpa, an Chomhairle agus an Coimisiún breathnú ar an méid atá sa Rialachán seo a áireamh i Rialachán (AE, Euratom) 2018/1046 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 18 Iúil 2018 (an 'Rialachán Airgeadais') tráth a dhéanfar an chéad athbhreithniú eile air.

Ráiteas ón gCoimisiún

Comhaontaíonn an Coimisiún, i gcás inar gá, breathnú ar thograí iomchuí a chur in éineacht leis an tuarascáil chuig Parlaimint na hEorpa agus chuig an gComhairle maidir le cur i bhfeidhm an Rialacháin seo.